

# La Tgira da monuments dal chantun Grischun

Perscrutaziun e mantegniment da la cultura architectonica

**■ Las incumbensas da la Tgira chantunala da monuments èn da manteignair e perscrutar las perditgas materialas da la cultura architectonica en il Grischun, da promover la cultura architectonica, cunzunt la qualitat artisanala e creativa, e da guardar ch'ils monuments architectonics e lur contorns veginian utilisads en moda persistenta e confurm a lur destinaziun.**

La Tgira da monuments furma in dals ressorts da l'Uffizi da cultura dal chantun Grischun.

Sco basa per sia lavour vala dapi l'onn 1946 l'Ordinaziun davart la protecziun da la

natira e da la patria che ha surdà la du monda da la protecziun da la cuntrada, da l'archeologia e da la tgira da monuments a la Cumissiun chantunala per la protecziun da la natira e da la patria, la qualia cusseglianc oz la regenza chantunala en quest senn.

## La tgira da monuments en il decurs dal temp

Gia avant ch'ins è s'occupà scientifica main dals monuments istorics èn quei vegnids abitads, duvrads e mantegnids da bleras generaziuns. En il 19avel tschientanner ha la tgira da monuments survegnì sia basa tras las disciplinas istoria, archeologia ed istoria d'art. Piuniers da questas scienzas èn viagjads tras il chantun ed han elavurà tschertads ovras d'art, sco p.ex. las picturas en la tur dal chastè Brandis (Johann Rudolf Rahn) u en la claustra da Müstair (Josef Zemp, Robert Durrer). La Cumissiun federala per la tgira da monuments ha sustegni la restauraziun da numerusas baselgias medievalas e da singuls chastels cun cussegliar e cun conceder agids finanziels.

Piuniers da la tgira da monuments instituzionalizada da l'emprima mesadad dal 20avel tschientanner èn stads: Walther Sulser, manader ed accumpagnader da numerusas restauraziuns da baselgias e da chapluttas ch'el ha registrà en sia qualitat d'architect, istoricher d'art ed archeolog en ina vista generala sut l'aspect da la tgira da monuments, ed il giurist ed istoricher d'art Erwin Pöschel che ha redigi dal 1923 fin il 1948 ils toms d'inventari davart la chasa burgaisa, davart ils chastels e davart ils monuments d'art dal chantun Grischun ch'en anc oz fundamentalis.

L'onn 1960 è vegnida instituzionalizada la plazza d'in tgirader da monuments chantun. L'emprim tgirader da monuments, Alfred Wyss, ha lavourà fin l'onn 1978 en il Grischun. L'onn 1965 è entrada en vigor cumplementarmain la Lescha per promover la protecziun da la natira e da la patria e la lavour culturala e scientifica en il chantun Grischun.

## Tge fa la Tgira da monuments?

La Tgira da monuments dal Grischun s'occupa da la perscrutaziun e dal mantegniment da la cultura architectonica durant la perioda da l'antica tardiva fin il temp dad oz. En collauraziun cun in'architecta u cun in architect, cun mastergnants u cun mastergnants sco er cun la patruna u cun il patrun da construzion ademplescha ella si'incumbensa principala da mantegnair la substansa architectonica istorica en ses stadi oriundi.

Blers edifizis èn creschids en etappas en il decurs da differentas epochas. Là è la perscrutaziun architectonica fitg impurtauta en la tgira da monuments. Sco disciplina da l'archeologia sclerescha ella l'istoria dals edifizis analisads ed elavura uschia la basa per conservar e per restaurar monuments architectonics istorics. In'ulteriura incumbensa è quella da gidar ad integrar ils edifizis novs en il maletg dal vitg ed en la cuntrada.

Las lavers da documentaziun da la



Impressiuns da la lavour da la Tgira da monuments.

Tgira da monuments cumpiglian rapports da restauraziun ed inventari. Actualmain vegnan elavurads ils inventaris dals abitadis engiadinalais da Tschlinasco er da Cinuos-chel e da Susauna. Ulteriori inventaris, sco l'inventari dals edifizis singuls, tutgan medemamain tar il champ da lavour da la Tgira da monuments ma er il sustegni da lavers e da publicaziuns scientificas (register dals monuments architectonics en il Grischun 1800–1970), la lavour da publicitat (visitas guidadas, referats, colloquis) ed il barat d'ideas cun collegas spezialisads sin plaun naziunal ed internaziunal.

**Cussegliazion da construcziun**  
La cussegliazion da construcziun sustegna l'autoritat da construcziun da la vischnanca en moda professionala, sche quella sto giudigtar dumondas da construcziun. Sco cussegliaders da construcziun èn adattadas persunas dal sectur da construcziun (architects, collarvaturats da la Tgira da monuments dal chantun Grischun) che n'hanno naginas incaricas da construcziun en la vischnanca pertutgada. La cussegliazion da construcziun garantescha ch'il concept vegnia examinà en moda professionala ed uschia sco ch'i vegn pretendì en la lescha communal da construcziun e sco ch'is giavischs da mantegnair e da concepir in project vegnian resguardads. Pia èn las incumbensas principalas: 1) mantegnair la substansa architectonica da gronda impurtauta istorica; 2) mantegnair il maletg dal vitg; 3) garantir la qualitat dal concept d'edifizis novs.

**Mantegniment d'in monument architectonic istoric**  
Per mantegnair in monument architectonic istoric è adina competent e responsabel la possessura u il possessor. Mo en edifizis ed en stabiliments istorics pli gronds procuran pedels, sacristans, custers sco er mastergnants dal manaschi ch'il mantegniment vegnia fatg en moda professionala. La meglia premissa per mantegnair in edifizi è ch'el vegnia utilisà en ina moda adequata che sa cumporta cun la substansa. Questa utilisaziun pusibilitescha controllas regularas. Donns e

puncts debels vi da l'edifizi vegnan uschia scuividri a temp e pon vegnir reparaads ed eliminads cun medis simpels u pon vegnir retegnids e limitads cun mesiras d'urgenza.

A persunas privatas ed ad instituzions porscha il maun public in sustegn financial per mesiras da la tgira da monuments. La Tgira chantunala da monuments paja contribuziuns per mantegnair la substansa, per conservar e per restaurar monuments architectonics istorics, lur equipament e lur contorns. En cas speziali paja er la Confederaziun contribuziuns (Uffizi federal da cultura, seziun tgira da monuments e protecziun da la patria). Ina dumonda sto vegnir inoltrada via la Tgira chantunala da monuments. In pèr vischnancas dal chantun Grischun han er instituì in fond da contribuziun che po promover singuls projects locals. En paucas vischnancas datti ultra da quai fundaziuns spezialis che sustegnan finanzialmain las mesiras da la tgira da monuments architectonics e da la protecziun dal maletg dal vitg.

## Inventaris dals abitadis e d'objects

La Lescha chantunala davart la planisaziun dal territori da l'onn 1973 ha previs en il plan general da fumaziun l'instrument da l'inventari dals abitadis sco basa per fixar las gruppas ed ils objects degns da vegnir protegids e mantegnids. En quest senn è vegnì elavurà – il pli savens avant ina revisiun da la planisaziun locala – in inventari da l'abitadi che cumpiglia l'entir center istoric dal vitg. In inventari dals abitadis tenor ils principi da la tgira da monuments chaschuna dentant gronds custs che mo paucas vischnancas èn prontas da surpigliar. Ina pretensiun principala ad in inventari dals abitadis tenor ils principi da la tgira da monuments è ch'is edifizis inventarisads na vegnian betg caracterisads e validats tenor lur parita exteriura. Er lur interiur sto vegnir documentà, analisà, descrit e valitá.

Il concept per l'inventari d'objects è vegnì sviluppà il onns 2003 e 2004. El ha dus puncts da partenza metodics: In da quels èn ils inventaris dals abitadis da la Tgira chantunala da monuments. Ils sin-

guls edifizis vegnan preschentads là minigamai cun in text, cun plans e cun maletgs. L'auter punct da partenza è il cundesch dals locals ch'è fitg derasà en la disciplina da l'architectura. En quest cundesch vegnan documentads e descrits de tagliadain il singuls locals d'in edifizi.

A regard il grad da specificaziun è l'inventari d'objects vegnì plazzà tranter ils dus puncts da partenza. Las pretensiuns ad in tal inventari pon vegnir formuladas sco suonda: Avant il cumentament da la planisaziun sto vegnir fatg in inventari da la chasa e da ses equipament. Necessaria è ina documentaziun cumplessiva dal stadi actual. Pli gronda ch'ina intervenziun planisada è u pli grond ch'il

donn ch'ins ha constatà è, e tant pli detaglià che l'inventari sto esser. L'inventari consista d'in cumentament da construcziun cun plans confirms a la defurmaziun, e quai a la scala dad 1:50, per ils detlags 1:20 u 1:10. En quest inventari vegnan cartografads er tut ils donnis.

## La preschentaziun:

La Tgira da monuments dal chantun Grischun: [www.dpg.gr.ch](http://www.dpg.gr.ch)

## Dapli infurmaziuns:

[chatta.ch/?hiid=2227](http://chatta.ch/?hiid=2227)  
[www.chatta.ch](http://www.chatta.ch)

## Dumondas a la Tgira da monuments

*È mia chasa in monument architectonic?* Monuments architectonics èn edifizis che han ina valur speziala artistica u istorica per il vitg, per la region u per il chantun. Per la qualitat e per l'importanza d'in edifizi èn decisivs facturs sco la vegliadetgna, la substansa originala mantegnida, la rarität, la funcziun, l'equipament e.u.v. La qualitat e l'importanza d'in edifizi n'èn betg adina evidentas e ston vegnir giudigadas d'in expert.

*Tge è degn da vegnir mantegnì vi da mia chasa?* Questa dumonda sto vegnir sclerida gisst al cumentament. Pir cur ch'ins sa tge ch'è prezius e tge ch'è degn da vegnir mantegnì, pon vegnir planisadas intervenziuns architectonicas en e vi da la chasa. Pervia da quai sto l'emprim vegnir fatg in inventari detaglià (in uschenuminà inventari d'object) per sclerir, tge parts architectonicas, tge parts dal mobiliar, tge fastizs e tge resultats che duain vegnir mantegnids. Da quai resulta ina clera graduaziun tranter mantegnair e transfurmar: 1) Tge sto vegnir mantegnì dal tuttafatg? 2) Tge fissi raschunaivel da mantegnair? 3) Tge dastga vegnir remplazzà u midà? 4) Tge sto vegnir midà stringentamain? Cun agid da questa graduaziun po vegnir

fixada ad ura la libertad d'agir en quaie che concerna las pussaiavladads d'utilisar e da midar la construcziun d'ina chasa.

*Co po gidar la Tgira da monuments?* La Tgira da monuments cussegliacella patruna u il patrun da construcziun e la direcziun da construcziun tar la tgira, tar la conservaziun e tar la restauraziun d'edifizis istorics. Ella po denant mo gidar, sch'ella vegn involvida ad ura en in project. Tar monuments architectonics spezialmain prezios pa ja la Tgira da monuments contribuziuns da subvenziun. En quest connex sto il patrun da construcziun u la direcziun da construcziun inoltrar ina dumonda da subvenziun cun ils documents necessaris a la Tgira da monuments, e quai avant che cumentzar cun las lavurs da construcziun.

Il formular da contribuziun cun las explicaziuns correspondents infurmescha davart ils documents che ston vegnir inoltrads. Las contribuziuns dal chantun als custs imputabels importan 15% per corporaziuns publicas (vischnancas, cumins da baselgia) e 20% per persunas privatas che na survegnan naginas entradas da taglia. Per regla vala ina limita per object da 150 000 francs.